NOTCH® EQUIPMENT

Item 41413

7 23466 95207 1

Notch Equipment
496 Gallimore Dairy Rd Ste D
Greensboro, NC 27409
NotchEquipment.com

FIELD OF APPLICATION AND INTENDED USE

This personal protective equipment (PPE) is used in connecting one or multiple components of equipment together. It can be used with personal fall protection systems, restraint systems, and rescue systems. This product must not be loaded beyond its strength rating, nor be used for any purpose other than for which it is designed.

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous and carry a significant risk of injury or death. You are responsible for your own actions and decisions.
Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for use.
- Understand, accept, and assume all risks and responsibilities for all damage, injury, or death that may result from use of this equipment.
- Obtain the necessary training from qualified and competent instructor in its proper use.
- Fully understand and accept its capabilities and limitations.

If you cannot or do not want to this, do not use this equipment.

Working at height is a very dangerous activity which may lead to severe injury or fatality. We advise that you personally assume the responsibility to learn the use and the safety measures that apply to this equipment. Remember that there is no better "instruction" than that of a trained instructor. Train in the use of this connector, verify that you have fully understood how it works and if in any doubt, please ask competent person! Don't make any alterations or additions to the equipment without the manufacturer's prior written consent. Any repair shall only be made by the manufacturer. The products shall not be used outside its limitations, or for any purpose other than that for which it is intended.

LIMITATION ON USE

It is impossible to imagine and identify all the ways this equipment can be misused. It must be used only for the specific purpose it was designed for; it must not be used in any alternative purpose. Only the loading in the "CORRECT" illustration is allowed.

USE AND MAINTENANCE

The connector you have just acquired is used to connect personal protective equipment to some other system component (harness, lanyard, fall arrester, anchorage point, etc.) The connector is designed to be used either as a basic connector class B or as a manufactured end connector class T. It is important that connector be secured to an anchorage point in such a manner that any force exerted will be along the major axis of the connector. Avoid situations where forces could be applied against the minor axis. When using a class B connector, it can be a part of a subsystem and fixed so that forces would be exerted only along the major axis. When employing a connector that has a manual closing gate (example – screw gate), it is recommended that it be used in situations that DO NOT require frequent attachment and removal during a working period. Care should be taken to avoid loading a connector across its gate. When assessing the appropriateness of a fall arrest system, the length of this connector should be taken into consideration concerning all distance. In use, protect your connector against any hazard in the work environment, e.g. thermal or electric shocks, mechanical impact, acid splash and so forth. IT IS ESSENTIAL to ensure before use that the recommendations specific to each part associated with this product are complied with, as specified in the manual.

IMPORTANT:

These instructions should be supplied to each person using this product. This connector must be inspected prior to each use by the user and at least once a year by an authorized and qualified person. The inspection should be recorded on the enclosed annual inspection card.

IMPORTANT:

1. Ensure that the anchorage point is above the user.
2. Avoid situation where force may be applied to the gate of a connecting device.
3. Ensure gate of connecting device closes properly.
4. Avoid connections that would place force against the gate or locking lever of a connecting device.

USE REQUIREMENTS

The connector must be always used with the gate closed and locked. Care should be taken not to load the connector across its minor axis or its gate, or side load the connector across a structure or anchor point. Connectors are designed so that the load is applied evenly and as close as possible to the spine. Any other position reduces its strength. Gate openings vary depending on model (see summary table) and opening should be verified to be fully closed after attachment. Any anchor rope or webbing strap used that is equal or larger than the gate opening could reduce the overall strength of the connector . Do not allow ropes or objects to rub or twist the sleeve as they could accidentally unlock it. A connector must be able to move freely and stay properly aligned with the load.

PRINCIPAL MATERIAL

Aluminum alloy, anodized

CONNECTORS

Comply with the essential requirements of the PPE-regulation (EU) 2016/425 and the general requirements of the standards EN362:2004 class B and ANSI Z133-2012.
This notice must be translated (eventually), by the retailer, into the language of the country of use.

COMPATIBILITY

Before use it is recommended to check carefully that the equipment is compatible with the other system components. When used as part of a PPE system against falls from a height, this connector must be connected to a compatible connection (example: a correct D-Ring). An incompatible connection can cause accidental disconnection, breakage, or affect the safety function of another piece of equipment. Only one personal protective system should be attached to this connector. Carabiners must never be connected to each other or to snap hooks. This connector is designed for use by one person only.
Ensure that proper fall clearance exists in order to prevent striking ground or other objects in the event of a fall.
Note: A connector is considered to have a compatible connection when the connectors have been designed to work together and that their shape/size does not cause gates to inadvertently open. All connections must fully close and lock.

INSPECTION BEFORE AND AFTER EACH USE

Check all parts of parts of the connector for cracks, deformation, corrosion, wear, etc. Open the gate and verify that it closes and locks itself automatically when released. The key lock slot must not be blocked by any foreign matter.

INSPECTION DURING USE

It's important to regularly inspect the condition of all connectors in the system, confirming all pieces of equipment are correctly positioned with respect to each other.

DETAILED INSPECTION

In addition to inspection before, during and after each use, a detailed inspection by a competent inspector must be done at least every 12 months or more frequently depending on amount and type of use. Make a copy of these instructions and use one as the permanent inspection record and keep the other with the equipment.

CLEANING, SERVICING AND STORAGE

Cleaning: If soiled, rinse in clean warm water (maximum temperature 25°C) with mild neutral detergent at appropriate dilution (pH range 5.5-8.5), thoroughly rinse. When the equipment becomes wet, either from being in use or when due to cleaning, it should be allowed to dry naturally, and should be kept away from direct heat. Light surface corrosion may be removed with a wire brush (no power tools). Retire if corrosion is heavy.
Lubrication: Lubricate the gate mechanism with a silicone based lubricant or dry graphite. This should be carried out after cleaning and drying. Cleaning and lubrication may cure a defective mechanism, if it does not, replace the product immediately.
Storage: During transportation or after any necessary cleaning, drying and lubrication, store unpacked in a cool, dry, dark place in a chemically neutral environment away from excessive heat or heat sources, high humidity, sharp edges, corrosives or other possible causes of damage. Do not store wet.

LIFESPAN

Lifespan is the maximum life of the product, subject to detailed conditions that the manufacturer recommends that product should remain in service. It is very difficult to estimate the obsolescence due to local use and storage conditions. However, the following may reduce the strength greatly and the lifespan: incorrect use, severe fall arrest, mechanical deformation, fall from a height on the connector, general wear and tear, gate malfunction, chemical contamination, heat contamination.

REPAIRS OR MODIFICATIONS

Do not repair or modify your product in any way unless specifically authorized in writing by the manufacturer.

WHEN TO RETIRE FROM SERVICE

Immediately retire any equipment if:

- Connector fails any inspection (before, during, after use and periodic in depth inspection)
- It has been exposed to a fall or was significantly loaded
- It was misused, altered, damaged, exposed to harmful chemicals
- It is at least 10 years old and made of plastics or textiles
- There is any doubt regarding its integrity

OBSOLESCENCE

A product may become obsolete before the end of its lifespan. Reasons may include changes in applicable standards, regulations, legislation, development of new techniques, incompatibility with the other equipment, etc.

MARKINGS AND TRACEABILITY

Do not remove any markings or labels. Markings must remain legible during the entire lifespan of the product. The product can be traced through its own markings and the present user instructions manual.

RESCUE PLAN

It is important to make plan for a rescue in the event of a fall BEFORE starting to work. It is also important to ensure that the employer has a documented rescue plan and has the ability to implement it. This implies an adequate training in the necessary rescue techniques.

GUARANTEE

Notch Equipment guarantees this product for 3 years against any defects in materials or manufacture. The guarantee does not cover this product from normal wear and tear, oxidation, modification or alternation, incorrect use or storage, poor maintenance, accidental damage, negligence or any usage for which the product was not designed.

CE/EU DECLARATION OF CONFORMITY

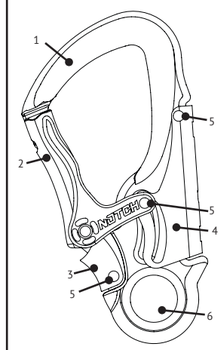
NotchEquipment.com/downloads

EUROPEAN UNION TYPE EXAMINATION

EU Type-examination for regulation 2016/425 by by notified body number 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Ireland.

Process control notify body number 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Ireland.

WORKING OPERATIONS • OPERACIONES DE TRABAJO • FONCTIONNEMENT OPÉRATIONNEL • OPERAZIONI DI FUNZIONAMENTO • ARBEITSGÄNGE



NOMENCLATURE OF PARTS
(1) Frame, (2) Gate, (3) Front Unlocking Lever, (4) Rear Unlocking Lever, (5) Rivets, (6) Attachment Hole

NOMECLATURA DE LAS PARTES
(1) Marco, (2) Puerta, (3) Palanca de desbloqueo frontal, (4) Palanca de desbloqueo trasera, (5) Remaches, (6) Agujero de fijación

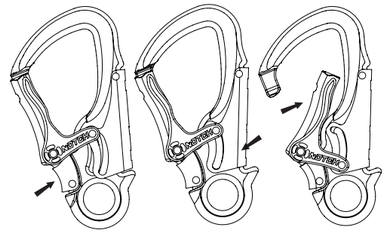
NOMENCLATURE DES PIÈCES
(1) Corps, (2) Porte, (3) Levier de déverrouillage avant, (4) Levier de déverrouillage arrière, (5) Rivets, (6) Trou de fixation

NOMENCLATURA DI ELEMENTI
(1) Cornice, (2) Cancello, (3) Leva di sblocco anteriore, (4) Leva di sblocco posteriore, (5) Rivetti, (6) Foro di fissaggio

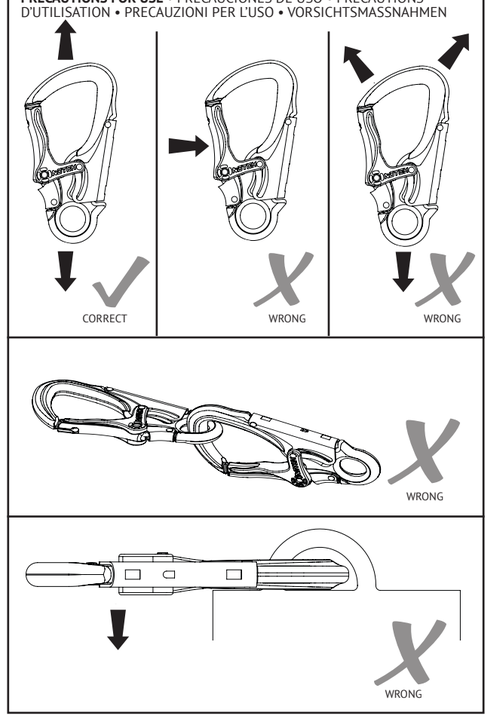
BENENNUNG DER TEILE
(1) Rahmen, (2) Tor, (3) Entriegelungshebel vorne, (4) Entriegelungshebel hinten, (5) Nieten, (6) Befestigungsloch

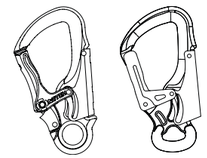
MANIPULATION • MANIPULACION • MANIPULATION • MANIPOLAZIONE • MANIPULATION

OPEN
ABIERTO
OUVERT
APRIRE
OFFNEN



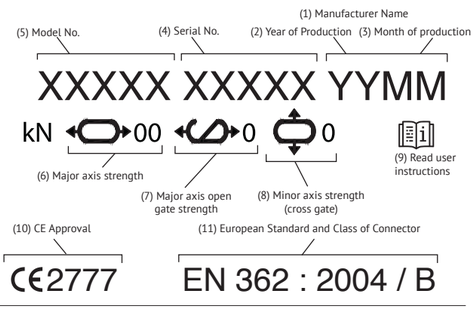
PRECAUTIONS FOR USE • PRECAUCIONES DE USO • PRÉCAUTIONS D'UTILISATION • PRECAUZIONI PER L'USO • VORSICHTSMASSNAHMEN





	54650	41413
Major axis	30 kN	33 kN
Major axis (OPEN)	15 kN	15 kN
Minor axis	7 kN	10 kN
Gate Opening	.8" (20 mm)	. 87" (22 mm)
Height	5.5" (141 mm)	5.4" (137 mm)
Width	3.1" (79 mm)	2.8" (71 mm)
Weight	4.8 oz. (86 g)	4.5 oz. (128 g)
Certified Body / Standard	Pending	CE2777 EN362:2004/B

EXPLANATION OF MARKINGS • EXPLICACIÓN DE MARCAS • EXPLICATION DES MARQUES • SPIEGAZIONE DEI MARCHI • ERLÄUTERUNG DER KENNZEICHNUNGEN



ESP
1) Nombre del Fabricante
2) Anno de produccion
3) Mes de producción
4) Número de serie
5) Número de modelo
6) Eje mayor fuerza
7) Eje principal fuerza de compuerta abierta
8) Eje menor (puerta cruzada)
9) Leer las instrucciones del usuario
10) CE Aprobación
11) Norma europea y clase de conecto

FR
1) Nom du Fabricant
2) Année de production
3) Mois de production
4) Numéro de série
5) Numéro de modèle
6) Force de l'axe majeur
7) Force de la porte ouverte du grand axe
8) Axe mineur (porte croisée)
9) Lire les instructions de l'utilisateur
10) CE Approbation
11) Norme européenne et classe de connecteur

IT
1) Nome del produttore
2) Anno di produzione
3) Mese di produzione
4) Numero di serie
5) Numero di modello
6) Forza maggiore dell'asse
7) Forza dell'asse aperto dell'asse maggiore
8) Asse minore (cancello trasversale)
9) Leggi le istruzioni per l'utente
10) CE Approvazione
11) Standard europeo e classe di connettore

DE
1) Herstellername
2) Baujahr
3) Produktionsmonat
4) Ordnungsnummer
5) Modellnummer
6) Stärke der Hauptachse
7) Stärke des offenen Tors der Hauptachse
8) Nebenachse (Kreuztor)
9) Gebrauchsanweisung lesen
10) CE Die Genehmigung11) Standard europeo e classe di connettore

PRODUCT DETAILS • DETALLES DEL PRODUCTO • DÉTAILS DU PRODUIT DETTAGLI DEL PRODOTTO • PRODUKTDETAILS

Model / Modelo / Modèle / Modello / Modell	
Serial Number / Número de lote / Numéro de lot / Numero di lotto / Chargennummer	
Year of Manufacture / Año de fabricación / Année de fabrication / Anno di fabbricazione / Herstellungsjahr	
Purchase Date / Fecha de compra / Date d'achat / Data di acquisto / Kaufdatum	
Date of First Use / Fecha de primer uso / Date de première utilisation / Data del primo utilizzo / Datum der ersten Verwendung	

INSPECTION RECORD • RECORD DE INSPECCIÓN • REGISTRE D'INSPECTION REGISTRO DELLE ISPEZIONI • PRÜFPROTOKOLL

Date / Fecha / Rendez-vous amoureux / Data / Datum	**Inspection Details & Condition** / Detalles de inspección y condición / Détails d'inspection et condition / Dettagli e condizioni di ispezione / Inspektionsdetails und zustand	**Inspector (Name & Signature)** / Inspector (Nombre y firma) / Inspecteur (Nom et signature) / Ispettore (Nome e firma) / Inspektor (Name und unterschrift)

Made in Taiwan to Notch Equipment's exact specifications. NSH20201611

⚠ **WARNING:** This product can expose you to chemical including nickel acetate which is know to the State of California to cause cancer. For more information go to :www.P65Warnings.ca.gov.

ESP

CAMPO DE APLICACION Y USO PREVISTO

Este equipo de protección personal es usado para conectar uno o múltiples componentes de equipo juntos. Puede ser usado con sistemas para protección personal contra caídas, sistemas de retención, y sistemas de rescate. Este producto no debe de ser cargado más de su resistencia nominal, ni deben ser usado para otros propósitos aparte para el que está diseñado.

ADVERTENCIA

Actividades involucrando el uso de este equipo son inherentemente peligrosas y cargan un significativo riesgo de lesión o muerte. Usted es responsable por sus propios riesgos y decisiones.
Antes de usar este equipo usted debe:
Leer y entender todas las instrucciones para su uso.

- Entender, aceptar, y asumir todos los riesgos y responsabilidades por cualquier daño, lesión, o muerte que pueda resultar del uso de este equipo.
- Obtener el entrenamiento necesario para el uso correcto de parte de instructores calificados y competentes.
- Completamente entender y aceptar todas sus capacidades y limitaciones.

Si no puede o no quiere hacer esto, no use este equipo.

Trabajando en Alturas es una actividad peligrosa cual puede resultar en lesiones graves o fatalidad. Nosotros le aconsejamos que usted personalmente asuma la responsabilidad de aprender el uso y los medidos de seguridad que aplican para este equipo. Recuerde que no hay mejor "instrucción" que el que viene de un instructor entrenado. Entrene en el uso de este conectador, verifique que haya entendido completamente como funciona y si tiene alguna duda, por favor pregúntele a una persona competente! No le haga ninguna alteración o adiciones a este equipo sin primero tener un consentimiento escrito por parte del fabricante. Cualquier reparo solo debe der ser hecho por el fabricante. El producto no debe de ser usado fuera de sus limitaciones, o para algún otro propósito aparte del para que esta destinado.

LIMITACION DE LA APLICACION

Es imposible imaginarse o identificar todas las maneras en que este equipo puede ser usado incorrectamente. Tiene que ser usado solamente para su propósito específico para cual fue diseñado; no puede ser usado en ningún otro propósito alternativo. La única carga en la ilustración "CORRECTA" es la que está permitida.

USO Y MANTENIMIENTO

El conectador que usted acaba de adquirir es usado para conectar equipo de protección personal con algunos otros componentes (silla, acollador, protección de caídas, punto de anclaje, etc.) El conectador está diseñado para ser usado como un conectador básico clase B o como un final fabricado clase T. Es importante que el conectador este asegurado a un punto de anclaje en tal manera que cualquier fuerza ejercida seria hecha a lo largo del eje mayor del conectador. Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas contra el eje menor. Cuando esté usando un conectador clase B, puede ser usado como parte de un subsistema y arreglado para que las fuerzas sean ejercidas solo contra el eje mayor. Cuando este empleando un conectador que tenga una puerta de cierre manual (por ejemplo una puerta de tornillo- screw gate), es recomendado que sea usado en situaciones que NO requieran frecuentes apegos y retiros durante el periodo de trabajo. Debe de tomar cuidado para evitar que la carga sea puesta en la puerta. Cuando este evaluando la exactitud de un sistema de detención de caídas, el largo de este conector debe de ser tomado en consideración sobre toda la distancia. En uso, proteja su conector contra cualquier peligro en el ambiente de trabajo, por ejemplo, descargas térmicas o eléctricas, impacto mecánico, salpicaduras de ácido, etcétera. ES ESSENCIAL que antes de usar este producto se asegure que todas las recomendaciones específicas a cada parte sean complacidas, como especificado en el manual.

IMPORTANTE:

Estas instrucciones deben de ser suministrada a cada persona que esté usando este producto. Este conectador debe der ser inspeccionado antes de cada uso por el usuario y por lo menos una vez al año por una persona autorizada y calificada.
La inspección debe de ser grabado en la carta de inspección que viene adjunto al producto.

IMPORTANTE:

- Asegure que el punto de anclaje este arriba del usuario.
- Evite situaciones donde las fuerzas puedan ser aplicadas en la puerta de conectador.
- Asegure que la puerta del conectador este cerrada correctamente. Evite conexiones que pongan la fuerza contra la puerta o palanca de bloqueo de un dispositivo de conexión.

REQUISITOS DE USO

El conectador siempre tiene que ser usado con su puerta cerrada y bloqueada. Un gran cuidado debe de ser tomado para no cargar el connectador su eje menor o su puerta, o cargando de lado atraves de la estructura o punto de anclaje. La apertura de la puerta puede variar dependiendo el modelo (mire la tabla de resumen) y debe de verificar que la apertura este totalmente cerrada después de ser fijada. Cualquier cuerda de anclaje o cincha usada que sea del mismo tamaño de la apertura puede reducir la fuerza general del connectador. No permita que cuerdas o otros objetos rosen o giren la manga porque pueden accidentalmente desbloquearlo. Un connectador debe de poder moverse libremente y permanecer alineado correctamente con la carga.

COMPATIBILIDAD

Antes de usar es recomendado que inspección cuidadosamente que su equipo sea compatible con los otros componentes en el sistema. Cuando sea usado como parte de un sistema de protección personal contra caídas desde una altura, este conectador tiene que ser conectado a una conexión apta y adecuada (por ejemplo: un anillo D correcto). Una conexión que no sea compatible puede causar una desconexión accidental, ruptura, o puede afectar la función segura de otra pieza de equipo. Un solo sistema de protección personal debe de ser unido a este conectador. Mosquetones nunca deben de ser conectados uno a otro o a un gancho. Este conector está diseñado para ser usado por una sola persona. Asegure que haiga suficiente despeje de caídas para prevenir choque contra el suelo o contra objetos en caso en una caída.
Nota: Un conectador es considerado tener una conexión compatible cuando los conectadores han estado diseñados para trabajar juntos y que sus formas/ tamaños no causen que las puertas por inadvertencia se abran. Todos los conectadores tienen que ser cerrados y bloqueados completamente.

INSPECCION ANTES Y DESPUES DE CADA USO

Inspeccione todas las partes de las partes del conectador buscando rajaduras, deformaciones, corrosión, gasto, etc. Abra la puerta y verifique que se pueda cerrar y laquear automáticamente cuando lo suelta. El espacio de cierre no debe de estar bloqueado por ningún material extranjero.

INSPECCION DURANTE USO

Es importante que regularmente inspección todo los conectadores en el Sistema, confirmando que todas las piezas del equipo estén correctamente posicionados con respecto uno a otro.

INSPECCION DETALLADA

En adición a inspeccionar antes, durante y después de cada uso, una inspección por parte de un inspector competente debe de ser realizada cada 12 meses o más frecuente dependiendo de la cantidad y tipo de uso. Haga una copia de estas instrucciones y use lo como un registro de inspección permanente y manténgalo con su otro equipo.

LIMPIEZA, SERVICIO Y ALMACENAMIENTO

Limpieza: si está sucio, enjuague con agua tibia (màxima temperatura de 25 degrado Celsius) con un detergente suave neutro con una dilución apropiada (rango de Ph 5.5-8.5), enjuague a fondo. Cuando el equipo se moja ya sea en uso o de ser limpiado, debería de ser permitido a secar de forma natural, y debe de ser mantenido alejado de calor directo. Corrosión liviano puede ser removido con una brocha de alambre (no use herramientas eléctricas). Retire si la corrosión es pesada.
Lubricación: Lubrique el mecanismo de la puerta con un lubricante con base de silicona o un grafito seco. Esto debe de ser hecho después de limpiar y secar. La limpieza y el lubricante deben de restaurar un mecanismo defectivo, si no, remplace el producto inmediatamente.
Almacenamiento: Durante transportación o despuès de cualquier limpieza, secado y lubricación necesaria, guarde desempaquetado en un lugar fresco, seco, y oscuro adentro de un ambiente neutral sin químicos, lejos de calores excesivos o fuentes de calor, alta humedad, puntas afiladas, corrosivos o otras posibles causas de daño. No lo guarde mojado.

ESPERANZA DE VIDA

Esperanza de vida es la vida máxima del producto, sujeto a condiciones detalladas cuales el fabricante recomienda para que el producto continúe en servicio. Es muy difícil estimar la obsolescencia debido al uso local y condiciones de almacenamiento. Sin embargo, lo siguiente puede reducir la fuerza extremadamente y la esperanza de vida: uso incorrecto, detención de caída severa, deformación mecánica, caída de una altura sobre el conector, uso y desgaste general, malfuncionamiento de la puerta, contaminación de químicos, contaminación de calor.

CUANDO RETIRAR DE SERVICIO

Inmediatamente retire cualquier equipo si:

- EL conectador falla cualquier inspección (antes, durante, después de uso o la inspección a fondo periódico)
- Ha sido expuesto a una caída o fue cargado

significativamente

- Fue usado incorrectamente, alterado, dañado, o expuesto a químicos dañinos
- Tiene por lo menos 10 años y hecho de plástico o textiles
- Si hay alguna duda con respecto a su integridad

OBSOLESCENCIA
Un producto puede convertirse obsoleto antes de su duración de vida. Razones pueden incluir cambios en las normas aplicables, regulaciones, legislaciones, desarrollo de nuevas técnicas, incompatibilidad con su otro equipo, etc.

REPAROS O MODIFICACIONES
No repare o modifique su producto de ninguna manera al menos que sea específicamente autorizado en escrito por el fabricante.

MARCAS Y TRAZABILIDAD
No quite ninguna marca o etiqueta. Las marcas deben de permanecer legible durante su completa duración de vida. El producto puede ser rastrado por sus propias marcas y el manual de instrucciones presente.

RESCATE DE PLANES
Es importante que mantenga un plan de rescate en caso de un evento de caída ANTES de empezar a trabajar. También es importante asegurar que el empleador tenga un plan de rescate documentado y que tenga la habilidad de implementalo. Esto implica un entrenamiento adecuado en las técnicas de rescate necesarias.

MATERIAL PRINCIPAL
Aleación de aluminio, anodizado

CONECTORES
Cumplen con los requerimientos esenciales del PPE-regulación (EU) 2016/425 y el requerimiento general de las normas EN362:2004 clase B y ANSI Z133-2012. Esta noticia será traducida (eventualmente), por el comerciante al por menor, a el lenguaje del país en uso.

GARANTIA
Notch Equipment garantiza este producto por 3 años contra cualquier defecto en los materiales o construcción. La garantía no cubre este producto contra uso y gasto normal, oxidación, modificaciones o alteraciones, uso o almacenamiento incorrecto, mantenimiento pobre, daños accidentales, negligencia o cualquier uso en cual este producto no fue diseñado.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE / UE
NotchEquipment.com/downloads

EXAMEN DEL TIPO DE LA UNIÓN EUROPEA
Examen de tipo UE para el reglamento 2016/425 por el organismo notificado número 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Irlanda.
Control de proceso notificar al organismo número 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P IrlandaFRCHAMP

FR

CHAMP D'APPLICATION ET UTILISATION PRÉVUE
Cet équipement de protection individuelle (EPI) est utilisé pour relier un ou plusieurs composants de l'équipement. Il peut être utilisé avec des systèmes de protection individuelle contre les chutes, des systèmes de retenue et des systèmes de sauvetage. Ce produit ne doit pas être chargé au-delà de sa résistance nominale, ni être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

ATTENTION
Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont fondamentalement dangereuses et comportent un risque important de blessure ou de mort. Vous êtes responsable de vos propres actions et décisions.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Comprendre, accepter et assumer tous les risques et responsabilités pour tous les dommages, blessures ou décès pouvant résulter de l'utilisation de cet équipement.
- Obtenir la formation nécessaire auprès d'un instructeur qualifié et compétent pour l'utiliser correctement.
- Comprendre et accepter pleinement ses capacités et ses limites.

Le travail en hauteur est une activité très dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Nous vous conseillons d'assumer personnellement la responsabilité de prendre connaissance de l'utilisation et des mesures de sécurité qui s'appliquent à cet équipement. Rappelez-vous qu'il n'y a pas de meilleure « instruction » que celle d'un instructeur formé. Pratiquez l'utilisation de ce mousqueton, vérifiez que vous avez bien compris son fonctionnement et en cas de doute, demandez à une personne compétente! N'apportez aucune modification ou ajout à l'équipement sans le consentement écrit préalable du fabricant. Seul le fabricant peut effectué des réparations. Le produit ne doit pas être utilisé en dehors de ses limites ou à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné.

RESTRICTION D'UTILISATION
Il est impossible d'imaginer et de déterminer toutes les façons dont cet équipement peut être mal utilisé. Il ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu ; il ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Seul le chargement dans l'illustration « CORRECT » est autorisé.

UTILISATION ET ENTRETIEN
Le connecteur que vous venez d'acquérir sert à raccorder un équipement de protection individuelle à un autre composant du système (harnais, longe, antichute, point d'ancrage, etc.) Le connecteur est conçu pour être utilisé soit comme connecteur de base de classe B, soit comme connecteur d'extrémité de classe T. Il est important que le connecteur soit fixé à un point d'ancrage de telle manière que toute force exercée soit le long de l'axe principal du connecteur. Éviter les situations où des forces pourraient être appliquées contre l'axe mineur. Lorsqu'on utilise un connecteur de classe B, il peut faire partie d'un sous-système et être fixé de manière à ce que les forces ne soient exercées que le long de l'axe principal. Lors de l'utilisation d'un connecteur à fermeture manuelle (exemple - à bague vissée), il est recommandé de l'utiliser dans des situations qui n'exigent PAS de fixation et de démontage fréquents pendant une période de travail. Il faut prendre soin d'éviter de charger un connecteur à travers son doigt. Lors de l'évaluation de l'adéquation d'un système antichute, la longueur de ce connecteur doit être prise en considération pour toutes les distances. Lors de l'utilisation, protégez votre connecteur contre tout danger dans l'environnement de travail, par exemple les chocs thermiques ou électriques, les chocs mécaniques, les éclaboussures d'acide, etc. IL EST ESSENTIEL de s'assurer avant toute utilisation que les recommandations spécifiques à chaque pièce associée à ce produit sont respectées, comme spécifié dans le manuel.

IMPORTANT :
Ces instructions doivent être fournies à chaque personne utilisant ce produit. Ce connecteur doit être inspecté avant chaque utilisation par l'utilisateur et au moins une fois par an par une personne autorisée et qualifiée. L'inspection doit être consignée sur la carte d'inspection annuelle ci-jointe.

IMPORTANT :

1. S'assurer que le point d'ancrage est au-dessus de l'utilisateur.
2. Éviter les situations où la force peut être appliquée au doigt d'un connecteur.
3. S'assurer que le doigt du connecteur se ferme correctement. Éviter les connecteurs qui placeraient la force contre le doigt ou la bague de verrouillage d'un connecteur.

CONDITIONS D'UTILISATION
Le doigt doit toujours être fermé et verrouillé lors le connecteur est utilisé. Il faut veiller à ne pas charger le connecteur sur son axe mineur ou son doigt, ou le charger latéralement sur une structure ou un point d'ancrage Les connecteur sont conçus pour que la charge soit appliquée uniformément et aussi près que possible du dos. Toute autre position réduit sa force. Les ouvertures des doigts varient selon le modèle (voir le tableau récapitulatif) et l'ouverture doit être vérifiée afin de s'assurer qu'elle est complètement fermée après la fixation. Toute corde d'ancrage ou sangle de fixation utilisée qui est égale ou supérieure à l'ouverture du doigt pourrait réduire la résistance globale du connecteur. Ne laissez pas les cordes ou les objets frotter ou tordre la bague, car ils pourraient accidentellement la déverrouiller. Un connecteur doit pouvoir se déplacer librement et rester correctement aligné avec la charge.

MATÉRIAU PRINCIPAL
Alliage d'aluminium anodisé

CONNECTEURS
Respectent les exigences essentielles de PPE-règlement (EU) 2016/425 et les exigences générales des normes EN362:2004 classe B et ANSI Z133-2012. Cet avis doit être traduit (éventuellement), par le détaillant, dans la langue du pays d'utilisation.

COMPATIBILITÉ
Avant l'utilisation, il est recommandé de vérifier soigneusement que l'équipement est compatible avec les autres composants du système. Lorsqu'il est utilisé dans le cadre d'un système d'EPI contre les chutes de hauteur, ce connecteur doit être relié à un raccord compatible (exemple : un anneau en D adéquat). Un raccord incompatible peut provoquer une rupture accidentelle, un bris ou affecter la fonction de sécurité d'un autre équipement. Un seul système de protection individuelle doit être raccordé à ce connecteur. Les mousquetons ne doivent jamais être reliés entre eux ni aux crochets mousquetons. Ce connecteur est conçu pour être utilisé par une seule personne. S'assurer qu'il y a suffisamment de dégagement pour éviter de heurter le sol ou d'autres objets en cas de chute. Remarque : Un connecteur est considéré comme ayant un raccord compatible lorsque les connecteurs ont été conçus pour fonctionner ensemble et que leur forme ou taille n'entraîne pas l'ouverture accidentelle des doigts. Tous les connecteurs doivent être complètement fermés et verrouillés.

INSPECTION AVANT ET APRÈS CHAQUE UTILISATION
Vérifier que toutes les pièces du connecteur ne présentent pas de fissures, de déformation, de corrosion, d'usure, etc. Ouvrir le doigt et vérifier qu'il se ferme et se verrouille automatiquement lorsqu'il est relâché. La fente de verrouillage de la clé ne doit pas être bloquée par des corps étrangers.

INSPECTION PENDANT L'UTILISATION
Il est important d'inspecter régulièrement l'état de tous les connecteurs du système, en confirmant que toutes les pièces d'équipement sont correctement positionnées les unes par rapport aux autres.

INSPECTION DÉTAILLÉE
En plus de l'inspection avant, pendant et après chaque utilisation, une inspection détaillée par un inspecteur compétent doit être effectuée au moins tous les 12 mois ou plus fréquemment, selon la quantité et le type d'utilisation. Faire une copie de ces instructions et utiliser l'une d'entre elles comme dossier d'inspection permanente; conserver l'autre avec l'équipement.

NETTOYAGE, ENTRETIEN ET RANGEMENT
Nettoyage : S'il est souillé, rincez l'équipement à l'eau tiède propre (température maximale de 25 °C) avec un détergent neutre proprement dilué (pH allant de 5,5 à 8,5) et rincez abondamment. Lorsque l'équipement est mouillé, soit en raison de l'utilisation ou d'un nettoyage, il faut le laisser sécher naturellement et il doit être tenu à l'écart de la chaleur directe. La corrosion légère en surface doit être éliminée à l'aide d'une brosse métallique (aucun outil électrique). Éliminer le produit si la corrosion est importante. Lubrification : Lubrifier le mécanisme du doigt à l'aide d'un lubrifiant à base de silicone ou de poudre de graphite sec. Cette opération doit être effectuée après le nettoyage et le séchage. Le nettoyage et la lubrification peuvent réparer un mécanisme défectueux, sinon, remplacer le produit immédiatement. Rangement : Pendant le transport ou après un nettoyage, un séchage et une lubrification, ranger l'équipement non emballé dans un endroit frais, sec et non éclairé, dans un environnement chimiquement neutre, à l'écart de la chaleur ou de sources de chaleur excessive, de sources d'humidité élevée, de bords tranchants, de substances corrosives ou d'autres causes de dommage possibles. Ne pas ranger l'équipement lorsqu'il est mouillé.

DURÉE DE VIE
La durée de vie est la durée de vie maximale du produit, sous réserve de conditions détaillées selon lesquelles le fabricant recommande que le produit demeure en service. Il est très difficile d'estimer l'obsolescence due à l'utilisation locale et aux conditions d'entreposage. Cependant, les éléments suivants peuvent réduire considérablement la résistance et la durée de vie : utilisation incorrecte, arrêt de chute sévère, déformation mécanique, chute d'une hauteur sur le connecteur, usure générale, mauvais fonctionnement du doigt, contamination chimique, contamination thermique.

RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS
Ne pas réparer ou modifier le produit de quelque façon que ce soit à moins d'avoir obtenu une autorisation écrite du fabricant.

QUAND RETIRER L'ÉQUIPEMENT
Retirer immédiatement tout équipement si :

- Le connecteur échoue à une inspection (avant, pendant, après l'utilisation et inspection périodique en profondeur)
- Il a été exposé à une chute ou a été chargé de façon notable.
- Il a été mal utilisé, altéré, endommagé ou exposé à des produits chimiques nocifs.
- Il a plus de 10 ans d'âge et est fait de plastique ou de fibres textiles
- Il y a un doute quant à son intégrité

OBSOLESCENCE
Un produit peut devenir obsolète avant la fin de sa durée de vie. Les raisons peuvent inclure des changements dans les normes applicables, les règlements, la législation, le développement de nouvelles techniques, l'incompatibilité avec les autres équipements, etc.

INDICATIONS ET TRAÇABILITÉ
N'enlevez pas les indications ou les étiquettes. Les indications doivent rester lisibles pendant toute la durée de vie du produit. Le produit peut être tracé grâce à ses propres indications et au présent manuel d'utilisation.

PLAN DE SAUVETAGE
Il est important de prévoir un plan de sauvetage en cas de chute AVANT de commencer à travailler. Il est également important de s'assurer que l'employeur dispose d'un plan de sauvetage documenté et qu'il a la capacité de le mettre en œuvre. Cela implique une formation adéquate en matière de techniques de sauvetage nécessaires.

GARANTIE
Notch Equipment offre une garantie de 3 ans pour tout défaut de fabrication ou présent dans les matériaux. La garantie ne couvre pas l'usure normale et les déchirures, l'oxydation, la modification, l'usage ou le rangement inapproprié, l'entretien insuffisant, les dommages accidentels, la négligence ou toute utilisation pou

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE / UE
NotchEquipment.com/downloads

EXAMEN DE TYPE DE L'UNION EUROPÉENNE
Examen UE de type pour le règlement 2016/425 par l'organisme notifié numéro 2777: SATRA Technol-ogy Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Irlande.
Le contrôle de processus notifie le numéro d'organisme 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Irlande.

IT

CAMPO D'APPLICAZIONE ED USO PREVISTO
Quest'apparecchio di protezione individuale (PPE) viene usato per collegare insieme uno o più componenti dell'apparecchio. Esso può essere usato con sistemi di protezione individuale contro le cadute, sistemi di ritenuta, e sistemi di salvataggio. Questo prodotto non deve essere caricato oltre la sua classe di potenza, o usato per qualsiasi scopo diverso da quello per il quale viene progettato.

AVVERTENZA
Le attività che comportano l'uso di quest'apparecchio sono intrinsecamente pericolose e presentano un grave rischio di lesioni o di morte. Siete responsabili delle vostre azioni e decisioni.
Prima di usare quest'apparecchio dovete:

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni d'uso.
- Comprendere, accettare, ed assumere tutti i rischi e tutte le responsabilità per tutti i danni, lesioni o morte che potrebbe risultare dall'uso di quest'apparecchio.
- Ottenere la formazione necessaria da un'istruttore qualificato e competente sul proprio uso.
- Comprendere ed accettare completamente le proprie capacità e limitazioni.

Lavorare in altezza costituisce un'attività pericolosa che può causare delle lesioni gravi o mortali. Vi consigliamo di assumere personalmente la responsabilità per imparare l'uso e le misure di sicurezza applicabili a quest'apparecchio. Ricordate che non ci sia "istruzione" migliore di quello di un istruttore qualificato. Ricevere formazione sull'uso di questo connettore, verificare che abbiate compreso completamente come funziona e se avete dubbi, si prega di rivolgere alla persona competente! Non effettuare qualsiasi modifica o integrazione all'apparecchio senza il previo consenso scritto del produttore. Le riparazioni devono essere effettuate soltanto dal produttore. I prodotti non devono essere usati oltre le sue limitazioni, o per qualsiasi scopo diverso da quello per il quale è stato progettato.

LIMITAZIONE SULL'USO
È impossibile di immaginare e identificare tutti i modi in cui quest'apparecchio può essere usato impropriamente. Esso deve essere usato solo per il scopo previsto; non deve essere usato per qualsiasi scopo alternativo. È consentito solo il carico nell'illustrazione "CORRETTO".

USO E MANUTENZIONE
Il connettore che vi sia fornito viene utilizzato per collegare l'apparecchio di protezione individuale con degli altri componenti di sistema (imbracatura, cordino, dispositivo anticaduta, punto d'ancoraggio, ecc.) Il connettore è stato progettato per essere usato come un connettore base di classe B o come un connettore terminale fabbricato di classe T. È importante che il connettore venga fissato su un punto di ancoraggio in tal modo che qualsiasi forza esercitata sarà fatta lungo l'asse maggiore del connettore. Evitare le situazioni in cui le forze possano essere esercitate contro l'asse minore. Quando si usa un connettore di classe B, esso può essere una parte di un sottosistema ed essere fissato in modo che le forze dovrebbero esercitate solo lungo l'asse maggiore. Quando si usa un connettore che abbia una porta di chiusura manuale (per esempio – porta a vite), si consiglia di essere utilizzato nelle situazioni che NON richiedono dei frequenti montaggi e rimozioni durante un lasso di tempo. Dovete fare attenzione per evitare il carico di un connettore attraverso la sua porta. Quando si valuta la appropriatezza di un sistema anticaduta, la lunghezza di questo connettore deve essere presa in considerazione riguarda tutta la distanza. Durante l'uso, proteggere il vostro connettore da qualsiasi pericolo nell'ambiente di lavoro, per esempio scosse elettriche o termiche, urti meccanici, spruzzi d'acido e così via. È ESSENZIALE assicurare prima dell'uso che le raccomandazioni specifiche a ciascun parte associate a questo prodotto vengano rispettate, come specificato nel manuale.

IMPORTANTE:
Queste istruzioni devono essere fornite a ciascuna persone che usa questo prodotto. Questo connettore deve essere controllato dall'utente prima di ogni uso ed almeno una volta all'anno da una persona autorizzata e qualificata. Il controllo deve essere registrato sul libretto di controllo annuale allegato.

IMPORTANTE:

1. Assicurarsi che il punto di ancoraggio si trova al di sopra dell'utente.
2. Evitare la situazione in cui la forza possa essere applicata alla porta di un'apparecchio di connessione.
3. Assicurarsi che la porta dell'apparecchio di connessione si chiude propriamente.
4. Evitare le connessioni che potrebbero esercitare una forza contro la porta o leva di bloccaggio di un'apparecchio di connessione.

REQUISITI DELL'USO
Il connettore deve essere sempre usato con la porta chiusa e bloccata. Bisogna prestare attenzione di non caricare il connettore attraverso il suo asse minore o la sua porta, o caricare lateralmente il connettore attraverso una struttura o un punto di ancoraggio. I moschettoni sono progettati in tal modo che il carico venga applicato uniformemente e più vicino possibile alla spina. Qualsiasi altra posizione riduce la sua potenza. Le aperture di porta variano a seconda del modello (consultare la tabella riepilogativa) e l'apertura deve essere verificata per essere chiusa completamente dopo montaggio. Qualsiasi cima o cinghia usata che sia pari o superiore all'apertura di porta potrebbe ridurre la potenza totale del connettore . Non lasciare le corde o gli oggetti di strofinare o torcere la ghiera poiché esse potrebbero sbloccarlo accidentalmente. Un connettore deve essere in grado di muovere liberamente e di essere allineato propriamente con il carico.

MATERIALI DI BASE
Lega di alluminio, anodizzato

CONNETTORI
Soddisfare i requisiti essenziali della PPE-regolamento (EU) 2016/425 ed i requisiti generali degli standard EN362:2004 classe B e ANSI Z133-2012. Questa informativa deve essere tradotta (eventualmente), dal rivenditore alla lingua del paese d'utilizzo.

COMPATIBILITÀ
Si raccomanda prima dell'uso di verificare attentamente che l'apparecchio sia compatibile con altri componenti del sistema. Quando si usa come parte di un sistema PPE contro le cadute da un certa altezza, questo connettore deve essere collegato ad un connessione compatibile (per esempio: un DRing corretto). Una connessione incompatibile può causare una disconnessione accidentale, rottura o può influire sulla funzione di sicurezza di un altro apparecchio. Solo un sistema di protezione individuale deve essere collegato a questo connettore. I moschettoni non devono essere mai connessi tra loro o ganci a scatto. Questo connettore è progettato solo per l'uso da una persona. Assicurarsi che esiste un proprio interspazio per le cadute in modo di prevenire i colpi su terra o con altri oggetti nel caso delle cadute. Nota: Un connettore si considera di avere una connessione compatibile quando i connettori sono stati progettati per funzionare insieme e che la sua forma/dimensione non causa l'apertura accidentale delle porte. Tutti i connessioni devono essere completamente chiusi e bloccati.

CONTROLLO PRIMA E DOPO OGNI USO
Controllare tutte le parti dei componenti del connettore per cricche, deformazione, corrosione, usura, ecc. Aprire la porta e verificare se si chiude e si blocca automaticamente quando viene rilasciata. La presa per il sistema di blocco non deve essere bloccata da qualsiasi sostanza esterna.

CONTROLLO DURANTE L'USO
È importante di controllare regolarmente la condizione dei tutti connettori nel sistema, assicurandosi che tutte le parti dell'apparecchio siano posizionate propriamente l'una verso l'altra.

CONTROLLO PIÙ DETTAGLIATO
Oltre il controllo prima, durante e dopo l'uso, un controllo più dettagliato da un controllore competente deve essere effettuato almeno ogni 12 mesi o più frequentemente a seconda di volume e tipo dell'uso. Fare una copia di queste istruzioni e usare una copia come la registrazione permanente di controllo e tenere l'altra con l'apparecchio.

PULIZIA, MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE
Pulizia: In caso di sporco, risciacquare con acqua calda (alla temperatura massima di 25°C) con un detergente neutro delicato nell'opportuna diluizione (intervallo di Ph 5.5-8.5), risciacquare completamente. Quando l'apparecchio si bagna, dall'uso oppure a causa di pulizia, deve essere messo ad asciugare in modo naturale, e deve essere tenuto lontano del calore diretto. La leggera corrosione superficiale può essere rimossa con una spazzola metallica (nessun utilizzo di utensili elettrici). Interrompere se la corrosione risulta grave. Lubrificazione: Lubrificare il meccanismo di porta con un lubrificante a base di silicone o grafite secca. Ciò deve essere eseguito ad ogni pulizia effettuata e dopo l'asciugatura. La pulizia e lubrificazione possono riparare un meccanismo difettoso, se non si riesce nell'intento, sostituire il prodotto immediatamente. Conservazione: Durante il trasporto o dopo ogni pulizia effettuata, dopo l'asciugatura e lubrificazione necessaria, conservare l'apparecchio disimballato in un luogo fresco, secco e al buio, in un'ambiente chimicamente neutro lontano da fonti di calore o eccessivamente umido; evitare bordi taglienti, agenti corrosivi o altre possibili cause di danni. Non lasciare l'apparecchio bagnato.

DURATA DI VITA
Durata di vita è la durata massima del prodotto, a condizioni dettagliate che il produttore raccomanda riguarda il prodotto che debba restare in servizio. È molto difficile di calcolare l'obsolescenza a causa d'uso locale e condizioni di conservazione. Comunque, le seguenti possono ridurre notevolmente la potenza e la durata di vita: uso improprio, prevenzione di caduta grave, deformazione meccanica, caduta da un'altezza sul connettore, usure e danni generali, malfunzionamento di porta, contaminazione chimica, contaminazione da calore.

RIPARAZIONI O MODIFICHE
Non riparare o modificare il vostro prodotto in qualsiasi modo a meno che non sia esplicitamente autorizzato in forma scritta dal produttore.

QUANDO SI DEVE INTERROMPERE IL SERVIZIO
Interrompere immediatamente ogni apparecchio se:

- Il connettore non riesce a superare qualsiasi controllo (prima, durante, dopo l'uso e controllo più dettagliato periodico)
- Sia stato esposto ad una caduta o sia stato caricato eccessivamente
- Sia stato usato impropriamente, alterato, danneggiato, esposto alle sostanze chimiche pericolose
- Ha almeno dieci anni ed è realizzato in materiale plastico o tessile
- Esiste qualche dubbio riguarda la sua integrità

OBSOLESCENZA
Un prodotto può diventare obsoleto prima della fine della sua durata di vita. Alcuni motivi possono essere le modifiche negli applicabili standard, regolamenti, legge, lo sviluppo di nuove tecniche, l'incompatibilità con l'altro apparecchio, ecc.

LE MARCATURE E LA TRACCIABILITÀ
Non rimuovere le marcature o le etichette. Le marcature devono rimanere leggibili per tutta la durata di vita del prodotto. Il prodotto può essere rintracciato attraverso le sue marcature e le presenti istruzioni d'uso.

PIANO DI SALVATAGGIO
È importante di fare un piano di salvataggio nel caso di una caduta PRIMA di iniziare a lavorare. È inoltre importante di assicurarsi che il datore di lavoro dispone un piano documentato di salvataggio e ha la capacità di attuarlo. Ciò implica un'adeguata formazione sulle tecniche necessarie di salvataggio.

GARANZIA
L Apparecchiatura a Cinghia della Notch Equipment ha una garanzia di 3 anni per eventuali difetti del materiale utilizzato o difetti di fabbrica. Dalla garanzia di questo prodotto sono escluse la normale usura del prodotto, l'ossidazione, la modifica o l'alterazione, l'uso o la conservazione impropria, la manutenzione scarsa, il danno accidentale, la negligenza o qualsiasi uso diverso da quello progettato per il prodotto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE / UE
NotchEquipment.com/downloads

ESAME DEL TIPO DI UNIONE EUROPEA
Esame UE del tipo per il regolamento 2016/425 da parte dell'organismo notificato numero 2777: SATRA Technol-ogy Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Ireland.
Organismo di notifica del controllo di processo numero 2777: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P Ireland..

DE

EINSATZBEREICH UND VERWENDUNGSZWECK
Diese persönliche Schutzausrüstung (PSA) wird zur Verbindung einer oder mehrerer Ausrüstungskomponenten verwendet. Die kann mit persönlichen Absturzsicherungssystemen, Rückhaltesystemen und Rettungssystemen verwendet werden. Das Produkt darf nicht über seine Festigkeitsklasse belastet werden und auch nicht für einen anderen Zweck verwendet werden, als den, für den es bestimmt ist.

WARNUNG
Aktivitäten, bei denen diese Ausrüstung zum Einsatz kommt, sind naturgemäß gefährlich und bergen ein erhebliches Verletzungs- oder Todesrisiko. Sie sind für Ihre Handlungen und Entscheidungen selbst verantwortlich.
Bevor Sie diese Ausrüstung verwenden, müssen Sie:

- diese Gebrauchsanweisung lesen und verstehen.
- alle Risiken und Verantwortlichkeiten für alle Schäden, Verletzungen oder Todesfälle verstehen, akzeptieren und übernehmen, die sich aus der Verwendung dieser Ausrüstung ergeben können.
- die erforderliche Ausbildung in ihrer Anwendung durch einen qualifizierten und kompetenten Ausbilder erhalten.
- ihre Fähigkeiten und Einschränkungen vollständig verstehen und akzeptieren.

Wenn Sie diese Voraussetzungen nicht erfüllen können oder wollen, dann verwenden Sie sie nicht.

Die Höhenarbeit eine sehr gefährliche Aktivität, die zu schweren Verletzungen oder dem Tod führen kann. Wir empfehlen Ihnen, persönlich die Verantwortung für das Erlernen der Verwendung und Sicherheitsvorkehrungen zu übernehmen, welche für diese Ausrüstung gelten. Erinnern Sie sich, dass es keine bessere „Anweisung" gibt als die eines ausgebildeten Ausbilder. Erhalten Sie eine Ausbildung in der Verwendung dieses Karabiners, stellen Sie sich sicher, dass Sie vollständig verstanden haben, wie er funktioniert und lassen Sie sich im Zweifelsfall von einer kompetenten Person beraten. Sie dürfen keine Änderungen oder Ergänzungen an der Ausrüstung vornehmen, ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers. Nur der Hersteller darf eine Reparatur durchführen. Sie dürfen die Nutzungsbeschränkungen dieses Produkts nicht überwinden oder es für einen anderen Zweck verwenden, als den, für den es bestimmt ist.

NUTZUNGSBESCHRÄNKUNG
Es ist unmöglich, sich alle Möglichkeiten vorzustellen, wie diese Ausrüstung missbraucht werden kann. Sie darf nur für den speziellen Zweck verwendet werden, für den sie bestimmt wurde; sie darf nicht für andere Zwecke verwendet werden. Nur die Belastung auf der Abbildung „RICHTIG" wird erlaubt.

NUTZUNG UND WARTUNG
Der von Ihnen gerade erworbene Karabiner wird zur Verbindung persönlicher Schutzausrüstungen mit anderer Systemkomponenten (Gurt, Gurtband, Auffanggerät, Befestigungspunkt, usw.). Der Karabiner soll als ein Grundkarabiner Klasse B oder als ein gefertigtes Endkarabiner Klasse T verwendet werden. Es ist wichtig, dass der Karabiner an einem Befestigungspunkt befestigt wird derart, dass jede ausgeübte Kraft wird entlang der Hauptachse des Karabiners sein. Vermeiden Sie Situationen, wobei Stärke gegen die Nebenachse eingeleitet werden könnten. Bei der Verwendung vom Karabiner Klasse B kann die Ausrüstung Teil eines Teilsystems sein und so fixiert werden, dass Kräfte nur entlang der Hauptachse ausgeübt werden. Bei der Verwendung eines Karabiners mit einer manuellen Verschlussöffnung (z.B. einer Schrauböffnung) wird es empfohlen, ihn in Situationen zu verwenden, in denen ein häufiges An- und Ablegen während der Arbeitszeit NICHT erforderlich ist. Es sollte darauf geachtet werden, dass einen Karabiner nicht über seine Öffnung belastet wird. Bei der Bewertung der Angemessenheit eines Fallschutzsystems sollte die Länge dieses Karabiners bezüglich aller Entfernungen berücksichtigt werden. Wenn er im Gebrauch ist, schützen Sie Ihren Karabiner vor jeder Gefahr im Arbeitsumfeld, z.B. thermischen und elektrischen Schlägen, mechanischen Einwirkungen, Säurespritzern, usw. Es IST WICHTIG, sich vor der Verwendung zu vergewissern, dass die s pezifischen Empfehlungen für jedes Teil, das mit diesem Produkt in Verbindung steht eingehalten werden, wie es in der Bedienungsanleitung beschrieben wird.

WICHTIG:
Diese Anweisungen sollten jeder Person, die dieses Produkt verwendet, zur Verfügung gestellt werden. Dieser Karabiner muss geprüft werden vor jedem Einsatz durch den Benutzer und mindestens ein Mal pro Jahr durch eine autorisierte und sachkundige Person. Die Prüfung sollte in der beiliegenden jährlichen Prüfungskarte festgehalten werden.

WICHTIG:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Befestigungspunkt über dem Benutzer liegt.
2. Vermeiden Sie Situationen, in denen Kraft auf die Öffnung einer Verbindungseinrichtung ausgeübt werden kann.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Öffnung der Verbindungseinrichtung sich richtig schließt.
4. Vermeiden Sie Verbindungen, die Kraft auf die Öffnung oder den Verschlusshebel einer Verbindungseinrichtung ausüben.

NUTZUNGSANFORDERUNG
Bei der Verwendung des Verbinder muss die Öffnung immer geschlossen und eingesperrt werden. Achten Sie darauf, dass Sie den Verbinder über seine Nebenachse oder Öffnung oder seitlich über eine Struktur oder einen Ankerpunkt nicht belasten. Verbinder werden so ausgelegt, dass die Last gleichmäßig und so nah wie möglich an die Säule ausgeübt wird. In jeder anderen Position wird die Festigkeit reduziert. Öffnungen variieren je nach dem Modell (siehe die Übersichtstabelle) und die Öffnung sollte überprüft werden, um vollständig nach dem Anlegen geschlossen zu sein. Jedes verwendete Ankerseil oder Gurtband, das gleich oder größer als die Öffnung ist, könnte die Gesamtfestigkeit des Verbinder reduzieren. Lassen Sie nicht Seile oder Gegenstände die Hülse reiben oder drehen, da sie sie versehentlich entriegeln. Ein Verbinder muss sich frei bewegen können und ordentlich mit der Last fluchtend bleiben.

HAUPTMATERIAL
Aluminiumlegierung, eloxiert

VERBINDUNGSELEMENTE
Entsprechen den grundlegenden Anforderungen der PPE-Verordnung (EU) 2016/425 und den allgemeinen Anforderungen der Normen EN362:2004 Klasse B und ANSI Z133-2012.Dieser Hinweis muss (eventuell) vom Händler in die Sprache des Verwenderlandes übersetzt werden.

KOMPATIBILITÄT
Vor dem Einsatz wird es empfohlen sorgfältig zu überprüfen, dass die Ausrüstung mit den anderen Systemkomponenten kompatibel ist. Bei Verwendung als Teil eines PSA-Systems gegen Absturz muss dieser Karabiner an einen kompatiblen Anschluss angeschlossen werden (z.B.: einen entsprechenden D-Ring). Eine inkompatible Verbindung kann eine versehentlichen Trennung, einen Bruch oder eine Beeinträchtigung der Sicherheitsfunktion eines anderen Ausrüstungsgegenstandes verursachen. An diesem Karabiner sollte nur ein Personenschutzsystem angeschlossen werden. Karabiner dürfen niemals miteinander oder mit Karabinerhaken verbunden werden. Dieser Karabiner ist nur für eine Person ausgelegt. Vergewissern Sie sich, dass ein ausreichender Absturzabstand vorhanden ist, um im Falle eines Absturzes einen Aufprall auf den Boden oder andere Gegenstände zu verhindern. Hinweis: Ein Karabiner gilt als kompatibel, wenn Karabiner so ausgelegt sind, dass sie zusammenwirken und ihre Form/Größe kein versehentliches Aufmachen der Öffnungen bewirkt. Alle Verbindungen müssen vollständig geschlossen und verriegelt sein.

ÜBERPRÜFUNG VOR UND NACH JEDEM EINSATZ
Überprüfen Sie alle Teile des Karabiners auf Risse, Verformung, Korrosion, Verschleiß, usw. Machen Sie die Öffnung auf und vergewissern Sie sich, dass sie sich beim Loslassen automatisch schließt und verriegelt. Der Schlüsselschlitz darf nicht durch Fremdkörper blockiert werden.

ÜBERPRÜFUNG VOR UND NACH JEDEM EINSATZ
Überprüfen Sie alle Teile des Karabiners auf Risse, Verformung, Korrosion, Verschleiß, usw. Machen Sie die Öffnung auf und vergewissern Sie sich, dass sie sich beim Loslassen automatisch schließt und verriegelt. Der Schlüsselschlitz darf nicht durch Fremdkörper blockiert werden.

ÜBERPRÜFUNG WÄHREND DES GEBRAUCHS
Es ist wichtig, den Zustand aller Verbindungselemente im System regelmäßig zu überprüfen, um sicherzustellen, dass alle Ausrüstungsgegenstände richtig zueinander positioniert sind.

DETALLIERTE ÜBERPRÜFUNG
Neben der Überprüfung vor, während und nach jedem Einsatz ist je nach Menge und Art der Verwendung mindestens alle 12 Monate oder häufiger eine eingehende Überprüfung durch eine sachkundige Person durchzuführen. Machen Sie eine Kopie dieser Anweisung und verwenden Sie die eine als ständiges Prüfprotokoll und bewahren Sie die andere mit der Ausrüstung auf.

REINIGUNG, WARTUNG UND LAGERUNG
Reinigung: Bei Verschmutzung in sauberem, warmem Wasser (max. Temperatur 25°C) mit mildem, neutralem Reinigungsmittel bei entsprechender Verdünnung (pH-Bereich von 5,5 bis 8,5) gründlich abspülen. Wenn die Ausrüstung nass wird, entweder wegen ihres Einsatzes oder der Reinigung dann sollte sie natürlich trocknen und von direkter Hitze ferngehalten werden. Leichte Oberflächenkorrosion können Sie mit einer Drahtbürste entfernen (keine Elektrowerkzeuge). Ruhestand bei starker Korrosion. Schmierung: Schmieren Sie den Öffnungsmechanismus mittels eines Schmiermittels auf Silikonbasis oder trockener Graphit. Dies sollte nach der Reinigung und Trocknung durchgeführt werden. Reinigung und Schmierung können einen defekten Mechanismus beheben, falls nicht, tauschen Sie sofort das Produkt aus. Lagerung: Während des Transports oder nach erforderlicher Reinigung, Trocknung und Schmierung lagern Sie die Ausrüstung an einem kühlen, trockenen, dunklen Ort in einer chemisch neutralen Umgebung, fern von übermäßiger Hitze oder Wärmequellen, hoher Luftfeuchtigkeit, scharfen Kanten, Korrosion oder anderen möglichen Schadensursachen. Nicht nass lagern.

LEBENSDAUER
Die Lebensdauer ist die maximale Lebensdauer des Produkts, vorbehaltlich detaillierter Bedingungen, die der Hersteller empfiehlt, dass das Produkt in Betrieb bleiben sollte. Man kann nicht einfach die Veralterung aufgrund lokaler Nutzungs- und Lagerbedingungen abschätzen. Folgende Faktoren können jedoch die Festigkeit und die Lebensdauer stark beeinträchtigen: missbräuchliche Verwendung, starke Absturzsicherung, mechanische Verformung, Absturz aus der Höhe auf den Karabiner, natürlicher Verschleiß, Fehlfunktion der Öffnung, chemische Verschmutzung, Hitzebelastung.

REPARATUREN ODER ÄNDERUNGEN
Reparieren oder ändern Sie Ihr Produkt in keiner Weise, sofern der Hersteller dies nicht ausdrücklich schriftlich genehmigt hat.

AUSSONDERN VON AUS